

# AIR-GLACIERS



SOMMER | ÉTÉ | SUMMER



FÜR SIE DA,  
WO UND WANN SIE UNS BRAUCHEN.

LÀ POUR VOUS,  
OÙ ET QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN.

HERE FOR YOU  
WHENEVER YOU NEED US.

**AIR+GLACIERS**

## INHALTSVERZEICHNIS

SOMMAIRE

TABLE OF CONTENTS

Über Air-Glaciers À propos d'Air-Glaciers About Air-Glaciers .....	5
Taxiflüge Vols taxis Taxi flights .....	6 - 9
Rundflüge Vols panoramiques Scenic flights .....	10
Ausflüge Excursions .....	12 - 17
Events Événements .....	18

Preisänderungen vorbehalten. Alle Preise inkl. 7,7% MwSt.

Prix sous réserve de modification. TVA 7.7% incluse.

Prices subject to change. 7.7% VAT included.



## ÜBER UNS

Air-Glaciers wurde 1965 aus dem Wunsch heraus gegründet, alles zu tun, um Leben zu retten, egal unter welchen Bedingungen. Heute betreibt Air-Glaciers sechs Basen in der ganzen Schweiz, von denen aus unsere Crews sowohl zu Rettungseinsätzen, wie auch zu Passagier- und Transportflüge starten.

Unsere Basis in Gstaad wurde 1989 auf dem Flugplatz Saanen eröffnet und bietet folgende Dienstleistungen an

- ★ Transportflüge aller Art
- ★ Taxiflüge
- ★ Rundflüge
- ★ Heliskiing
- ★ Schulungsflüge
- ★ Rettungsflüge (während der Wintersaison)

Wir würden uns sehr freuen, Sie bei uns begrüßen zu dürfen und stehen Ihnen gerne für weitere Informationen zur Verfügung.

### AIR-GLACIERS SA

T: +41 33 744 55 50 E: gstaad@air-glaciers.ch W: air-glaciers.ch  
Oeystrasse 29, 3792 Saanen, Switzerland

## À PROPOS

Fondée en 1965, Air-Glaciers est née du désir de mettre tous les moyens en œuvre pour sauver des vies, quelles qu'en soient les conditions. Aujourd'hui, Air-Glaciers opère six bases dans toute la Suisse d'où décollent nos équipages pour effectuer tant des missions de sauvetage que des vols passagers ou du transport aérien de marchandises.

Notre base de Gstaad a été inaugurée en 1989 sur l'aéroport de Saanen et vous propose les services suivants:

- ★ Vols de transport
- ★ Vols Taxis
- ★ Vols panoramiques
- ★ Heliski
- ★ Vols d'écolage
- ★ Vols de sauvetage (durant la saison d'hiver)

Nous serions très heureux de vous accueillir sur notre base et restons à votre entière disposition pour tout renseignement complémentaire.

## ABOUT US

Founded in 1965, Air-Glaciers was born from the desire to do everything possible to save lives, no matter what the circumstances. Today, Air-Glaciers operates six bases throughout Switzerland from which crews take off to carry out rescue missions as well as passenger flights and air cargo transport.

Our base in Gstaad was opened in 1989 at Saanen airport and offers the following services:

- ★ Transport flights
- ★ Taxi flights
- ★ Scenic flights
- ★ Heliski
- ★ Flight school
- ★ Rescue flights (during the winter season)

We would be very happy to welcome you to our base and remain at your disposal for any further information.



## TAXIFLÜGE

EINMOTORIGER HELIKOPTER

Machen Sie sich keine Sorgen mehr über Staus oder Verspätungen.

Ob geschäftlich oder privat unterwegs, steigen Sie an Bord unserer Helikopter und erreichen Sie schnell und bequem Ihr Ziel. Wir kümmern uns um Ihre Reise, von Tür zu Tür, innerhalb der Schweiz oder nach Europa.

## VOLS TAXIS

HÉLICOPTÈRE MONOMOTEUR

Ne vous souciez plus des bouchons ou des retards.

Que ce soit pour les affaires ou vos loisirs, montez à bord de nos hélicoptères et rejoignez votre destination rapidement et confortablement. Nous assurons votre trajet, porte à porte, en Suisse ou vers l'Europe.

## TAXI FLIGHTS

SINGLE-ENGINE HELICOPTER

Don't you ever worry about traffic jams or delays again.

Whether it is for business or leisure, board our helicopters and reach your destination swiftly and comfortably. We ensure door-to-door service within Switzerland or to Europe.

DESTINATION	FLUGZEIT DURÉE DU VOL FLIGHT TIME	PREIS IN CHF PRIX EN CHF PRICE IN CHF
Basel Airport	0:43	4'300.-
Bern Airport	0:17	1'950.-
Crans-Montana	0:15	1'250.-
Geneva	0:30	3'300.-
Megève	0:30	2'800.-
Sion Airport	0:13	1'250.-
St. Moritz (Samedan)	1:00	5'900.-
Verbier (Le Châble)	0:20	1'550.-
Zermatt Heliport	0:23	2'500.-
Zermatt Testa Grigia (Day-Return)	0:50	4'000.-
Zürich Airport	0:45	4'600.-

Preis pro Helikopter ab/nach Saanen für max. 5 Passagiere und Handgepäck. Preis inklusive MwSt. 7,7 %, Landetaxen und Handlingsgebühren.

Zweiter Pilot und andere Destinationen auf Anfrage.

Direktflug bei gutem Wetter.

Prix par hélicoptère à partir/à destination de Saanen pour max. 5 passagers et bagages à main. TVA 7,7%, taxes et frais de handling inclus.

Deuxième pilote et autres destinations sur demande.

Vol direct avec de bonnes conditions météorologiques.

Price per helicopter from/to Saanen for max. 5 passengers and hand luggage. VAT 7,7%, taxes and handling fees included.

Second pilot and other destinations on request.

Direct flight in good weather conditions.





DESTINATION	FLUGZEIT DURÉE DU VOL FLIGHT TIME	PREIS IN CHF PRIX EN CHF PRICE IN CHF
Bern	0:15	3'960.-
Geneva	0:25	6'860.-
Zürich Airport	0:40	8'890.-
Milano Malpensa	0:50	7'650.-
St. Moritz (Samedan)	0:55	10'710.-
Courchevel	0:40	7'490.-
Zermatt	0:22	4'130.-

Preis pro Helikopter ab/nach Saanen für max. 4 Passagiere und Handgepäck. Preis inklusive MwSt. 7,7 %, Landtaxen und Handlingsgebühren. Zweiter Pilot und andere Destinationen auf Anfrage. Direktflug bei gutem Wetter.

Prix par hélicoptère à partir/à destination de Saanen pour max. 4 passagers et bagages à main. TVA 7,7%, taxes et frais de handling inclus. Deuxième pilote et autres destinations sur demande. Vol direct avec de bonnes conditions météorologiques.

Price per helicopter from/to Saanen for max. 4 passengers and hand luggage. VAT 7,7%, taxes and handling fees included. Second pilot and other destinations on request. Direct flight in good weather conditions.

## TAXIFLÜGE

ZWEIMOTORIGER HELIKOPTER

Das ultimative VIP-Erlebnis!

Steigen Sie ein und wir kümmern uns um alles, damit Sie pünktlich an Ihr Ziel ankommen. Die neuesten Maschinen unserer Partnerfirmen werden Ihren höchsten Ansprüchen gerecht und bieten Ihnen den Komfort und die Sicherheit, die Sie von einem zweimotorigen Helikopter erwarten.

## VOLS TAXIS

HÉLICOPTÈRE BIMOTEUR

L'expérience VIP ultime!

Montez à bord et laissez-vous porter, nous nous chargeons de tout pour vous emmener à bon port, dans les temps. Les appareils de dernière génération de nos partenaires répondront à vos exigences les plus pointues tout en vous proposant le confort et la sécurité attendue d'un bimoteur.

## TAXI FLIGHTS

TWIN-ENGINE HELICOPTER

The ultimate VIP experience!

Get on board and let us take care of everything to get you to your destination on time. Our partners' latest generation helicopters will meet your most demanding requirements while offering you the comfort and safety expected from a twin-engine helicopter.

## RUNDFLÜGE

Schnallen Sie Ihren Sicherheitsgurt an, wir verlassen das Tal und seine Seen und tauchen ein in die magische Welt der hohen Berge. Das Wildhorn, der Diablerets-Gletscher mit den höchsten Gipfeln der Schweizer Alpen im Hintergrund: von Eiger, Mönch und Jungfrau übers Matterhorn bis hin zum Mont Blanc.

Dort oben erwartet Sie eine atemberaubende Aussicht auf Gletscher, Felswände und Täler. Lassen Sie sich von unseren erfahrenen Piloten zu den verborgenen Schätzen unserer Region hinfliegen. Machen Sie das Erlebnis noch unvergesslicher mit einer Landung auf einem Gletscher und schenken Sie sich einen Moment der Verbundenheit mit der Natur in ihrer reinsten Form.

## VOLS PANORAMIQUES

Attachez vos ceintures, nous quittons la plaine et ses lacs pour entrer dans l'univers magique de la haute montagne. Le Wildhorn, le Glacier des Diablerets avec en fond les plus hauts sommets des Alpes suisses: de l'Eiger, le Mönch et la Jungfrau en passant par le Cervin et même le Mont Blanc.

Là-haut, une vue exceptionnelle sur des mers de glace, des falaises et des vallées vous attend. Laissez-vous guider, nos pilotes chevronnés vous feront découvrir les trésors cachés de notre région. Rendez l'expérience encore plus inoubliable avec un atterrissage sur un glacier et profitez d'un moment de communion avec la nature à l'état pur.

## SCENIC FLIGHTS

Fasten your seatbelts, we leave the plain and its lakes to enter the magical universe of the mountains. The Wildhorn, the Diablerets Glacier with the highest peaks of the Swiss Alps in the background: from the Eiger, the Mönch and the Jungfrau to the Matterhorn and even the Mont Blanc.

Up there, an exceptional view of frozen landscapes, cliffs and valleys awaits you. Let our experienced pilots guide you through the hidden gems of our region. Make the experience even more unforgettable with a landing on a glacier and enjoy a moment of communion with nature in its purest form.

RUNDFLUG CIRCUIT TOUR	FLUGZEIT DURÉE DU VOL FLIGHT TIME	PREIS IN CHF PRIX EN CHF PRICE IN CHF
Gstaad-Saanenland	15 Min.	850.-
Glacier3000-Wildhorn-Wildstrubel	30 Min.	1'500.-
Eiger-Mönch-Jungfrau	50 Min.	2'400.-
Matterhornflug	60 Min.	2'700.-
Matterhorn-Mont Blanc	80 Min.	3'600.-

Preis pro Helikopter  
ab Saanen für max.  
5 Passagiere

Prix par hélicoptère depuis  
Saanen pour max.  
5 passagers.

Price per helicopter from  
Saanen for max.  
5 passengers.





	HINFLUG* ALLER SIMPLE* SINGLE FLIGHT*	HIN- UND RÜCKFLUG ALLER/RETOUR RETURN
Direktflug Vol direct Direct flight	210.-	390.-
Via Plaine Morte-Wildhorn	350.-	520.-
Via Matterhorn	750.-	920.-

Preis in CHF, pro Passagier,  
Minimum 3 Personen  
pro Flug.

\*Ausflug ohne Rückflug:  
Die Bergbahn Glacier 3000,  
mit der Sie bequem ins Tal  
fahren können, erreichen  
Sie vom Refuge l'Espace  
in einem 45-minütigen  
Fussmarsch.

Prix en CHF, par passager,  
minimum 3 personnes  
par vol.

\*Excursion sans vol retour:  
Les installations de Glacier  
3000, avec lesquelles vous  
pouvez redescendre dans  
la vallée, sont accessibles  
depuis le Refuge l'Espace  
en 45 minutes de marche.

Price in CHF, per passenger,  
minimum 3 persons  
per flight.

\*Excursion without return  
flight: You can reach the  
Glacier 3000 mountain lifts  
from the Refuge l'Espace in  
45 minutes by foot, enabling  
you to comfortably return to  
the valley.

## REFUGE L'ESPACE - GLACIER 3000

Die spektakuläre Bergslounge «Refuge de l'Espace» auf dem Glacier 3000, welche direkt am Berghang des Diablerets-Massivs angelegt ist, ermöglicht eine atemberaubende Aussicht auf die Alpen. Das Restaurant mit seiner herrlichen Terrasse bietet eine mit regionalen Produkten zubereitete Küche.

Wer Glück hat, kann sogar die majestätischen Bartgeier bewundern, die in der Nähe ihr Nest haben.

## REFUGE L'ESPACE - GLACIER 3000

Adossé au flanc du Massif des Diablerets, sur le Glacier 3000, l'atypique Refuge de l'Espace vous offre une vue spectaculaire sur les Alpes. Bénéficiant d'une magnifique terrasse, le restaurant propose une cuisine élaborée avec des produits régionaux.

Les plus chanceux pourront même y admirer les majestueux gypaètes barbus qui nichent à proximité.

## REFUGE L'ESPACE - GLACIER 3000

Nestled on the side of the Diablerets Massif, on the Glacier 3000, the atypical Refuge de l'Espace has spectacular views of the Alps. With a magnificent terrace, the restaurant offers a cuisine made with regional products.

The lucky ones will even have the opportunity to admire the majestic bearded vultures which nest nearby.

## MITTAGESSEN AUF DEM JUNGFRAUJOCH TOP OF EUROPE (3'454M)

Das Highlight eines Aufenthalts in der Schweiz! Von dort aus hat man eine aussergewöhnliche Aussicht: auf der einen Seite vom Mittelland zu den Vogesen und auf der anderen auf den Aletschglacier umgeben von Viertausendern. Der Flug führt Sie an der berühmt-berüchtigten Eigernordwand vorbei, bevor Sie auf dem Gletscher nahe der höchstgelegenen Eisenbahnstation Europas landen. Geniessen Sie auf 3.454 Metern über Meer klassische Schweizer und internationale Küche und die belebende Bergluft inmitten der hochalpinen Bergwelt. Auf dem Rückweg lassen Sie sich vom Kulissenwechsel verzaubern: von den hochalpinen Gletschern zu den grünen Schweizer Alpen.

## REPAS AU JUNGFRAUJOCH TOP OF EUROPE (3'454M)

Le point culminant d'un séjour en Suisse! D'un côté, la vue du Mittelland jusqu'aux Vosges, de l'autre le glacier d'Aletsch, bordé par des sommets de quatre mille mètres. Le vol vous emmènera devant l'impressionnante face Nord de l'Eiger, avant un atterrissage sur le glacier au plus proche de la station la plus élevée d'Europe. Perché à 3'454 mètres d'altitude, vous pourrez y déguster les grands classiques de la cuisine suisse et internationale et jouir de l'air revigorant de la haute montagne. Au retour, laissez-vous surprendre par le changement de décor, des hauts glaciers alpins aux verdoyantes Préalpes suisses.

## LUNCH AT THE JUNGFRAUJOCH TOP OF EUROPE (3454M)

The highlight of a stay in Switzerland! On one side, the view from the Mittelland to the Vosges, on the other side the Aletsch glacier, surrounded by four-thousand-meter peaks. The flight will take you past the impressive North Face of the Eiger, before landing on the glacier at the closest point to the highest train station in Europe. Perched at an altitude of 3454 meters, you can enjoy the classics of Swiss and international cuisine and the refreshing air of the high mountains. On the way back, let yourself be surprised by a change of scenery, from the high Alpine glaciers to the green Swiss Pre-Alps.

### HIN- UND RÜCKFLUG ALLER/RETOUR RETURN

Rundflug via Eiger-Mönch-Jungfrau

Circuit via Eiger-Mönch-Jungfrau

Scenic flight via Eiger-Mönch-Jungfrau

2'500.-

Preis in CHF, pro Helikopter  
für max. 5 Passagiere.  
Mahlzeiten nicht inbegriffen.

Prix en CHF,  
par hélicoptère pour  
maximum 5 passagers.  
Repas non compris.

Prices in CHF, per helicopter  
for maximum 5 passengers.  
Meals excluded.





**HIN- UND RÜCKFLUG**  
 ALLER/RETOUR  
 RETURN

Rundflug via Eiger-Mönch-Jungfrau  
 Circuit via Eiger-Mönch-Jungfrau  
 Scenic flight via Eiger-Mönch-Jungfrau

2'500.-

Preis in CHF, pro Helikopter  
 für max. 5 Passagiere.  
 Mahlzeiten nicht inbegriffen.

Prix en CHF,  
 par hélicoptère pour  
 maximum 5 passagers.  
 Repas non compris.

Prices in CHF, per flight for  
 maximum 5 passengers.  
 Meals excluded.

**BERGSTEIGERMAHLZEIT IN DER MUTTHORNHÜTTE (2'900M)**

Inmitten einer grandiosen Landschaft, umgeben von Eis und Schnee, weit weg vom Alltagsstress, liegt die Berghütte eingebettet am Osthang des Mutthorns auf 2'900m. Der Hüttenwart und sein Team, sowie die Schönheit des Ortes machen Ihren Ausflug zu einem unvergesslichen Erlebnis.

Nach einem eindrücklichen Rundflug um das berühmte Dreigestirn Eiger, Mönch und Jungfrau, landen Sie auf dem Kanderfirn-Gletscher vor der Mutthorn-Hütte. Umgeben von grossartigen Gletschern geniessen Sie dort auf der Terrasse der SAC-Hütte eine "Bergsteigermahlzeit", bevor Sie sich wieder in die Lüfte schwingen und sanft nach Gstaad zurückfliegen.

**REPAS D'ALPINISTE À LA CABANE MUTTHORN (2'900M)**

Au cœur d'un paysage grandiose, entourée de glace et de neige, loin de la vie stressante de tous les jours, la cabane est nichée sur le versant oriental du Mutthorn, à 2'900m. Le gardien et son équipe, ainsi que la beauté de l'endroit feront de votre escapade une expérience inoubliable.

En vol, vous découvrirez les fameux sommets de l'Eiger, du Mönch et de la Jungfrau, avant un atterrissage sur le Glacier Kanderfirn, devant la cabane Mutthorn. Entouré par les glaciers, vous y dégusterez un « repas d'alpiniste » sur la terrasse de la cabane CAS, avant de reprendre les airs pour un retour tout en douceur vers Gstaad.

**ALPINIST LUNCH AT THE MUTTHORN HUT (2900M)**

In the heart of a breathtaking landscape, surrounded by ice and snow, far away from the stress of everyday life, the hut is nestled on the eastern face of the Mutthorn, at an altitude of 2900m. The hut keeper and his team, as well as the beauty of the place will turn your getaway into an unforgettable experience.

During the flight, you will discover the famous peaks of the Eiger, Mönch and Jungfrau, before landing on the Kanderfirn Glacier, in front of the Mutthorn hut. Surrounded by the glaciers, you will enjoy an "alpinist's meal" on the terrace of the SAC hut, before taking to the air for a smooth return to Gstaad.

## EVENTS

Sie wollen einen bleibenden Eindruck hinterlassen?

Ob für einen Betriebsausflug, ein Dankeschön an Ihre treuen Kunden oder Top-Verkäufer, einen Heiratsantrag oder ein unvergessliches Jubiläum, unsere Teams sind bereit, das Unmögliche möglich zu machen. Dank unserer Erfahrung und unserem Netzwerk an lokalen Partnern können wir Ihnen jeden Wunsch erfüllen!

## ÉVÉNEMENTS

Vous souhaitez marquer les esprits?

Que ce soit pour une sortie d'entreprise, un remerciement à vos fidèles clients ou commerciaux les plus performants, une demande en mariage ou un anniversaire inoubliable; nos équipes sont prêtes à réaliser l'impossible. Grâce à notre expérience et notre réseau de partenaires locaux, nous saurons combler vos moindres désirs!

## EVENTS

Do you want to make a lasting impression?

Whether it is for a company event, a thank you to your loyal customers or your top performing sales representatives, an unforgettable wedding proposal or anniversary; our teams are ready to achieve the impossible. Thanks to our experience and our network of local partners, we will be able to fulfill your every wish!

### BEISPIELE

Champagner-Frühstück auf dem Gletscher

Gletscherwanderung mit Bergführer

Iglubau auf dem Gletscher

Eisklettern in Gletscherspalten

### EXEMPLES

Petit-déjeuner avec champagne sur le glacier

Randonnée sur le glacier avec un guide de montagne

Construction d'un igloo sur le glacier

Escalade sur glace dans une crevasse

### EXAMPLES

Champagne breakfast on the glacier

Hike on the glacier with a mountain guide

Building an igloo on the glacier

Ice climbing in a crevasse





## JEDERZEIT GESCHÜTZT.

Bestellen Sie jetzt Ihre Air-Glaciers Rettungskarte.  
Schon ab CHF 35.-/Jahr



## PROTÉGÉ, EN TOUTE CIRCONSTANCE.

Commandez maintenant votre carte de sauvetage Air-Glaciers.  
Dès CHF 35.-/an



## PROTECTED COME WHAT MAY.

Order your Air-Glaciers rescue card now.  
From CHF 35.-/year

### AIR-GLACIERS SA

T: +41 33 744 55 50 E: [gstaad@air-glaciers.ch](mailto:gstaad@air-glaciers.ch) W: [air-glaciers.ch](http://air-glaciers.ch)  
Oeystrasse 29, 3792 Saanen, Switzerland

SION COLLOMBEY LEYSIN GAMPEL LAUTERBRUNNEN GSTAAD